

# EXPLORE<sup>®</sup>

## SCIENTIFIC

RADIO-CONTROLLED\* ALARM CLOCK  
SVEGLIA RADIOCONTROLLATA\*  
FUNKWECKER\*  
RÉVEIL RADIO-COMMANDÉ\*  
DESPERTADOR RADIO-CONTROLADO\*  
COMPACTE RADIOGESTUURDE\* WEKKER

Art.No.: RDC1005

|           |                                     |           |
|-----------|-------------------------------------|-----------|
| <b>EN</b> | <b>INSTRUCTION MANUAL.....</b>      | <b>2</b>  |
| <b>IT</b> | <b>ISTRUZIONI PER L'USO.....</b>    | <b>14</b> |
| <b>DE</b> | <b>BEDIENUNGSANLEITUNG .....</b>    | <b>26</b> |
| <b>FR</b> | <b>MODE D'EMPLOI .....</b>          | <b>38</b> |
| <b>ES</b> | <b>MANUAL DE INSTRUCCIONES ....</b> | <b>50</b> |
| <b>NL</b> | <b>MANUEEL INSTRUCTIE .....</b>     | <b>62</b> |



\*Radio-controlled clock function not available in all territories. / Funzione di orologio radiocontrollati non disponibile in ogni territorio. / Funkuhrfunktion nicht in jedem Gebiet verfügbar. / La fonction d'horloge radio-piloté n'est pas disponible dans tous les territoires. / La función de reloj radiocontrolado no está disponible en todos los territorios./De radiogestuurde klokfunctie is niet beschikbaar in alle gebieden.

## ABOUT THIS INSTRUCTION MANUAL



These operating instructions are to be considered a component of the device.

Please read the safety instructions and the operating instructions carefully before use.

Keep these instructions for renewed use at a later date. When the device is sold or given to someone else, the instruction manual must be provided to the new owner/user of the product. The device is intended only for indoor use.



## GENERAL WARNINGS

- **Risk of electric shock** – This device contains electronic components that operate via a power source (batteries). Children should only use the device under adult supervision. Only use the device as described in the manual; otherwise, you run the risk of an electric shock.
- **Choking hazard** – Children should only use the device under adult supervision. Keep packaging material, like plastic bags and rubber bands, out of the reach of children, as these materials pose a choking hazard.
- **Risk of chemical burn** – Keep batteries out of the reach of children! Make sure you insert the batteries correctly. Leaking battery acid can lead to chemical burns. Avoid contact of battery acid with skin, eyes and

mucous membranes. In the event of contact, rinse the affected region immediately with a plenty of water and seek medical attention.

- **Risk of fire/explosion** – Do not expose the device to high temperatures. Use only the recommended batteries. Do not short-circuit the device or batteries, or throw them into a fire. Excessive heat or improper handling could trigger a short-circuit, a fire, or an explosion.
- Do not disassemble the device. In the event of a defect, please contact your dealer. The dealer will contact the Service Centre and can send the device in to be repaired, if necessary.
- Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with

a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from different brands or with different capacities. The batteries should be removed from the unit if it has not been used for a long time.

## SCOPE OF DELIVERY

Alarm clock, Operating instructions, 2x AAA Batteries

## BEFORE YOU BEGIN

- We recommend using alkaline batteries. If temperatures regularly fall below 0°C (32°F), we recommend using lithium batteries.
- Avoid using rechargeable batteries. (Rechargeable batteries cannot maintain correct power requirements.)
- Insert batteries before first use, matching the polarity in the battery compartment. 2x AAA Batteries are required.

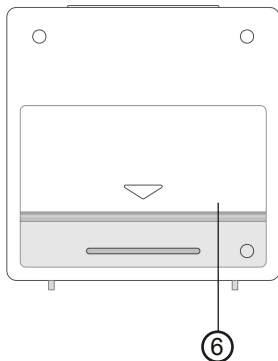
## PRODUCT OVERVIEW

1. Press [☀/Z<sup>z</sup>] to activate the snooze function and backlight.
2. In date mode, press [🌧/⚙] to turn on/off zone. In alarm time mode, press to turn on/off alarm. Press and hold to enter time and date setting.
3. Press [🕒] to show alarm time of Alarm 1-5 and Alarm 6-7. Press and hold to enter alarm setting.
4. Press [+/-] to switch between temperature and weekday display. Press and hold to start RCC signal receiving. In setting mode, press to increase one unit, press and hold to increase rapidly.





5. Press [ — ] to switch between date mode and the nearest coming alarm time. In setting mode, press to decrease one unit, press and hold to decrease rapidly.
6. Battery compartment. Slide down to open.



## LCD DISPLAY

1. Time display
2. Date display or Alarm time display  
(Press [ — ] to switch)
3. Temperature display or weekday display  
(Press [ +/📶 ] to switch)

[📶] RCC signal received

[🔔] Alarm ON

[DST] DST ON

[Z<sup>Z</sup>] Snooze activated

[🔋] Low battery indicator

[🌡️] Temperature mode



## GETTING STARTED

### INSERT BATTERIES

1. Remove the battery door from the back.
2. Insert 2x AAA (LR03)/1.5V batteries. Please ensure the polarities (+/-) of the batteries match upon installation.
3. Reattach the battery door.

**NOTE:** Replace batteries when [  ] displays, or when the display is dim.

## CLOCK

### CLOCK RECEPTION

1. Replace batteries or press [  ] button will initiate RCC receiving.
2. RCC receiving can work in both date mode and alarm mode.
3. The receiving process duration is 7 minutes.

4. During receiving process, the RCC signal symbol [  ] flashes.
5. If the RCC receiving process is successful, a completed RCC symbol [  ] will be shown in the display and the date and time will be set automatically. If it fails within 7 minutes, RCC setting will quit automatically. If that happens, press [  ] button to re-initiate RCC receiving.
6. RCC receiving will automatically start at 2:03, 3:03, 4:03, 5:03 every night. Auto receiving function will cease if it is successful.
7. To stop RCC reception, press the [  ] button.
8. If the device is still not receiving the signal, please proceed to set the time manually.

### SET THE CLOCK MANUALLY

1. Press and hold [  ] button to enter time and date setting.

2. The setting parameter will flash.
3. Sequence of setting: Weekday Language  
→ 12/24 Hr → Year (2000 – 2099) → Date  
format → Month → Date → Hour → Minute  
→ Zone → °C/°F → exit
4. Press [  /  ] button once, the figure will increase 1 unit (when setting minute, second will reset to 0). Press and hold the [  /  ] button, the figures will increase rapidly.
5. Press [  ] button once, the figure will decrease 1 unit (when setting minute, second will reset to 0). Press and hold the [  ] button, the figures will decrease rapidly.
6. Press [  /  ] button to confirm setting and enter to next parameter.
7. If there is no action in 20 seconds, the setting will be saved and will exit the setting mode.

## LANGUAGE

Sequence of setting weekday language:  
German (GER) → English (ENG) → French  
(FRE) → Italian (ITA) → Dutch (DUT).

## TIME ZONE SETTING

To set a different time zone, proceed as follows:

1. Press and hold [  /  ] button, enter time and date setting.
2. Press [  /  ] button several times until the display shows the time offset “Zone 00”
3. Press the [  /  ] button to increase or [  ] button to decrease the Time zone offset.

## °C/°F SETTING

1. Press and hold [  /  ] button, enter time and date setting.
2. Press [  /  ] button several times until

the display shows °C/°F.

- Press the [ +/°C/°F ] or [ — ] button to switch Celsius (°C) / Fahrenheit (°F).

## ALARM

### SETTING/ADJUSTING DUAL ALARM TIME

You can set one alarm time for weekdays, (Monday to Friday / 1-5) and one alarm time for the weekend (Saturday to Sunday / 6-7).

Alarm 1 = Weekday alarm (1-5)

Alarm 2 = Weekend alarm (6-7)

- Press and hold [ ⌚ ] button, enter alarm setting.
- Sequence of setting: Alarm 1 (1-5) weekday hour → weekday minute → Alarm 2 (6-7) weekend hour → weekend minute → exit
- During setting, the setting parameter will flash.
- Press [ +/⌚ ] button once to increase by 1 or press [ — ] once to decrease by 1.

Alternatively press and hold the [ — ] button to change the figures rapidly.

- Press [ ⌚ ] button to confirm setting and enter to next parameter.
- Press [ 🔔/⚙️ ] button to turn on/off alarm.
- Alarm will sound when the alarm setting is finished and turned on.
- If there is no action in 20 seconds, the setting will be saved and will exit the setting mode.

### TURN ON/OFF ALARM

- Press the [ 🔔/⚙️ ] button once to turn on/off the alarm that is nearest in time. (1-5) or (6-7) will flash to indicate which alarm was activated.

### How activate alarm times individually:

- Press [ ⌚ ] button once to switch to alarm mode. Monday to Friday alarm time will be shown and (1-5) will flash.

3. Press [  /  ] button once to turn on/off Monday to Friday alarm.
4. Press [  ] button again to show Saturday to Sunday alarm time. (6-7) will flash.
5. Press [  /  ] once to turn on/off Saturday to Sunday alarm.

## OPERATION

1. At the set time, alarm signal rings.
2. During the alarm, press the [  /  $Z^2$  ] button to delay the alarm by 8 minutes.
3. If you do not press any button to stop the alarm, it will automatically turn off after 5 minutes.
4. To stop the alarm, press the [  ] or any other button.
5. The alarm will start again at the next alarm time, unless you switch off the alarm function by pressing the [  /  ] button.

## SPECIFICATIONS

### Dimensions (Main unit):

72 x 25 x 75 mm (L x W x H)

### Weight (Main unit):

73g (Exclude batteries)

### Temperature display range:

-10°C to +50°C (14°F to 122°F)

### Power:

2x AAA (LR03) 1.5V batteries

**NOTE**

- When the temperature is lower than -10°(14°), the temperature displays LL.L. When the temperature is higher than 50°(122°), the temperature displays HH.H.
- During alarm rings or RCC receiving process, temperature detection will be stopped.

**EC DECLARATION OF CONFORMITY**

Hereby, Folux GmbH declares that the equipment type with part number RDC1005 is in compliance with

Directive: 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

[www.bresser.de/download/RDC1005/CE/RDC1005\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/RDC1005/CE/RDC1005_CE.pdf)

**NOTES ON CLEANING**

- Remove the batteries before cleaning.
- Only use a dry cloth to clean the exterior of the device. To avoid damaging the electronics, do not use any cleaning fluid.
- Protect the device from dust and moisture.

**RCM DECLARATION OF CONFORMITY**

The product complies with electrical safety, EMC and radio spectrum regulatory requirements for products supplied to the Australia or New Zealand market.

## DISPOSAL



Dispose of the packaging materials properly, according to their type, such as paper or cardboard. Contact your local waste-disposal service or environmental authority for information on the proper disposal.



Do not dispose of electronic devices in the household garbage!

As per the Directive 2002/96/EC of the European Parliament on waste electrical and electronic equipment and its adaptation into German law, used electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.



In accordance with the regulations concerning batteries and rechargeable batteries, disposing of them in the normal household waste is explicitly forbidden. Please

make sure to dispose of your used batteries as required by law – at a local collection point or in the retail market. Disposal in domestic waste violates the Battery Directive. Batteries that contain toxins are marked with a sign and a chemical symbol.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

<sup>1</sup> battery contains cadmium

<sup>2</sup> battery contains mercury

<sup>3</sup> battery contains lead



## WARRANTY & SERVICE

The regular guarantee period is 5 years and begins on the day of purchase. You can consult the full guarantee terms as well as information on extending the guarantee period and details of our services at [www.explorescientific.com/warranty](http://www.explorescientific.com/warranty).

Would you like detailed instructions for this product in a particular language? Then visit our website via the link below (QR code) for available versions.



### MANUAL DOWNLOAD:



<https://cutt.ly/OngsHA6>



### SERVICE AND WARRANTY:



[www.explorescientific.com/weather-clock-manuals](http://www.explorescientific.com/weather-clock-manuals)

EN

IT

DE

FR

ES

NL

## INFORMAZIONI SUL MANUALE DI ISTRUZIONI



Il presente manuale è parte integrante del prodotto. Non azionare il dispositivo prima di aver letto attentamente le istruzioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso in esso contenute. Il manuale deve essere conservato in modo che sia possibile consultarlo anche in seguito. Nel caso in cui il dispositivo venga venduto o ceduto a terzi, il manuale dovrà essere fornito al nuovo possessore del dispositivo. Il dispositivo può essere utilizzato esclusivamente in ambienti interni.



### AVVERTENZE GENERALI

- **RISCHIO DI FOLGORAZIONE** — Questo apparecchio contiene componenti elettronici azionati da una sorgente di corrente (alimentatore e/o batterie). L'utilizzo deve avvenire in stretta conformità con quanto

prescritto nel presente manuale. In caso contrario, non sarà possibile escludere il rischio di infortuni elettrici.

- **PERICOLO DI SOFFOCAMENTO** — I bambini possono utilizzare il dispositivo solo sotto la vigilanza di un adulto. I materiali di imballaggio, i sacchetti di plastica e le fasce in gomma possono causare soffocamento e, pertanto, devono essere conservati in modo che i bambini non riescano a raggiungerli.
- **RISCHIO DI CORROSIONE** — Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Accertarsi di installare le batterie nel modo corretto. La fuoriuscita di acido dalle batterie può causare ustioni chimiche. Evitare che l'acido venga a contatto con pelle, occhi e mucose. In caso, lavare immediatamente le parti interessate con un'abbondante quantità di acqua e rivolgersi a un medico.

- **PERICOLO DI INCENDIO/ESPLOSIONE**

Non esporre il dispositivo a temperature elevate. Evitare che possano verificarsi cortocircuiti a carico del dispositivo o delle batterie. Non gettare il dispositivo o le batterie nel fuoco. Il surriscaldamento o l'impiego inappropriato potrebbe generare un cortocircuito, un incendio o un'esplosione.

- Non smontare il dispositivo. Qualora dovesse rilevarsi difettoso, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato. Il rivenditore provvederà a contattare il Centro assistenza e, se necessario, spedisce il dispositivo in riparazione.
- Utilizzare solo le batterie consigliate. Le batterie scariche o esaurite devono essere sempre sostituite con una serie completa di batterie nuove di capacità massima. Non utilizzare batterie di marche o capacità

diverse. Rimuovere le batterie dall'unità se questa rimarrà inutilizzata per un periodo prolungato.

## **ACCESSORI IN DOTAZIONE**

Sveglia radiocontrollata, manuale di istruzioni, due batterie AAA

## **PRIMA DI INIZIARE**

- Si consiglia l'uso di batterie alcaline. Se le temperature tendono regolarmente a scendere sotto 0 °C (32 °F), tuttavia, potrebbe essere preferibile l'impiego di batterie al litio.
- Evitare di utilizzare batterie ricaricabili (le batterie ricaricabili non soddisfano i requisiti di alimentazione appropriati).
- Al primo utilizzo, avere cura di inserire le batterie in modo da rispettare la polarità indicata nel relativo vano. Sono necessarie due batterie AAA.

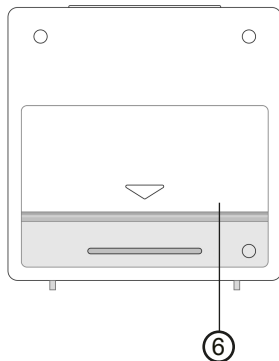
## INFORMAZIONI GENERALI SUL PRODOTTO

1. Premere [  / Z<sup>Z</sup> ] per attivare lo snooze e la retroilluminazione.
2. In modalità data, premere [  /  ] per attivare/disattivare il fuso orario. In modalità ora sveglia, premere il tasto per attivare/disattivare la sveglia. Tenendo premuto questo tasto, è possibile impostare l'ora e la data.
3. Premere [  ] per visualizzare l'ora di sveglia relativa ai giorni 1-5 e l'ora di sveglia per i giorni 6-7. Tenendo premuto il tasto, è possibile modificare le impostazioni della sveglia.
4. Premere [ + /  ] per passare dalla visualizzazione della temperatura a quella del giorno della settimana. La pressione prolungata di questo tasto



avvierà il processo di ricezione del segnale RCC. In modalità impostazione, premere il tasto per aumentare il valore impostato di una unità; tenerlo premuto per incrementare il valore rapidamente.

5. Premere [ — ] per passare dalla modalità data alla visualizzazione dell'ora della sveglia più prossima a suonare e viceversa. In modalità impostazione, premere il tasto per ridurre il valore impostato di una unità; tenerlo premuto per decrementare il valore rapidamente.
6. Vano batterie. Scorrere verso il basso per aprire.



## DISPLAY LCD

1. Visualizzazione dell'ora
2. Visualizzazione della data o dell'ora di sveglia (premere [ — ] per passare da una visualizzazione all'altra)
3. Visualizzazione della temperatura o del giorno della settimana (premere [ +/📶 ] per passare da una visualizzazione all'altra)

[📶] Segnale RCC ricevuto

[🔔] Sveglia attivata

[DST] Ora legale attivata

[Z<sup>Z</sup>] Snooze attivato

[🔋] Indicatore di batteria scarica

[🔑] Modalità temperatura



## OPERAZIONI PRELIMINARI

### INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE

1. Rimuovere lo sportello dal vano batterie situato sul retro.
2. Inserire due batterie AAA tipo LR03 da 1,5 V. Accertarsi che i poli (+/-) delle batterie corrispondano ai segni riportati nel vano.
3. Rimontare lo sportello del vano batterie.

**NOTA:** se viene visualizzato il simbolo [  ] o se la luminosità del display si riduce, sostituire le batterie.

## OROLOGIO

### RICEZIONE DELL'OROLOGIO

1. Quando si sostituiscono le batterie o si preme il tasto [  ], viene avviata la ricezione RCC.

2. Il processo di ricezione del segnale RCC può essere avviato e completato sia in modalità data sia in modalità sveglia.
3. La durata del processo di ricezione è di 7 minuti.
4. Durante il processo di ricezione, sul display il simbolo RCC [  ] lampeggia.
5. Se il processo di ricezione dell'RCC ha esito positivo, sul display viene visualizzato il simbolo RCC [  ] e la data e l'ora vengono impostate automaticamente. Se il processo non si conclude nel modo previsto entro 7 minuti, viene interrotto automaticamente. In tal caso, premere il tasto [  ] per riavviare la ricezione RCC.
6. Il processo di ricezione del segnale RCC viene avviato automaticamente alle ore 02:03, 03:03, 04:03 e 05:03 di ogni notte. Una volta raggiunto un esito positivo, la funzione di ricezione automatica viene disattivata.

7. Per interrompere la ricezione RCC, premere il tasto [ +/📶 ].
8. Se il dispositivo non riceve ancora il segnale, procedere all'impostazione manuale dell'ora.

## IMPOSTAZIONE MANUALE DELL'OROLOGIO

1. Premere e tenere premuto il tasto [ 🕒/⚙️ ] e impostare l'ora e la data.
2. Il parametro di impostazione inizia a lampeggiare.
3. Sequenza di impostazione: Lingua per il giorno della settimana → Formato 12/24 ore → Anno (2000-2099) → Formato data → Mese → Giorno → Ora → Minuti → Fuso orario → °C/F → Esci.
4. Premendo il tasto [ +/📶 ] una volta, il valore del parametro aumenta di una unità (durante l'impostazione dei minuti, i secondi vengono reimpostati su 0). Se si tiene il

tasto [ +/📶 ] premuto, il valore incrementa rapidamente.

5. Premendo il tasto [ — ] una volta, il valore del parametro diminuisce di una unità (durante l'impostazione dei minuti, i secondi vengono reimpostati su 0). Se si tiene il tasto [ — ] premuto, il valore decrementa rapidamente.
6. Premere il tasto [ 🕒/⚙️ ] per confermare l'impostazione e passare al parametro successivo.
7. Se non si esegue alcuna azione per 20 secondi, il valore impostato viene salvato e la modalità impostazione viene chiusa.

## LINGUA

Sequenza di impostazione della lingua dei giorni feriali:

Tedesco (GER) → Inglese (ENG) → Francese (FRE) → Italiano (ITA) → Olandese (DUT).



## IMPOSTAZIONE DEL FUSO ORARIO

Per impostare un altro fuso orario, effettuare le operazioni seguenti:

1. Tenere premuto il tasto [  /  ] e impostare l'ora e la data.
2. Premere il tasto [  /  ] più volte, finché sul display non viene visualizzato lo scarto di fuso orario "Zone 00".
3. Premere il tasto [  /  ] per aumentare lo scarto di fuso orario o il tasto [  ] per ridurlo.

## IMPOSTAZIONE °C/°F

1. Tenere premuto il tasto [  /  ] e impostare l'ora e la data.
2. Premere il tasto [  /  ] più volte, finché sul display non viene visualizzato °C/°F.
3. Premere il pulsante [  /  ] o [  ] per passare da Celsius (°C) a Fahrenheit (°F) o viceversa.

## SVEGLIA

### IMPOSTAZIONE/REGOLAZIONE DELLA DOPPIA ORA DI SVEGLIA

È possibile impostare un'ora di sveglia per i giorni da lunedì a venerdì (1-5) e un'ora di sveglia per il fine settimana (sabato e domenica, giorni 6-7).

Sveglia 1 = Sveglia giorni feriali (1-5)

Sveglia 2 = Sveglia fine settimana (6-7)

1. Tenere premuto il tasto [  ] e impostare la sveglia.
2. Sequenza di impostazione: Sveglia 1 (1-5)  
Ora giorno della settimana → Minuto giorno della settimana → Sveglia 2 (6-7) Ora fine settimana → Minuto fine settimana → Esci
3. Durante le operazioni di impostazione, il parametro di impostazione lampeggia.
4. Premere una volta il tasto [  /  ] o il tasto [  ] per incrementare o decrementare il

valore impostato di una unità. Se si desidera modificare il valore rapidamente, tenere premuto il tasto [ — ].

5. Premere il tasto [  ] per confermare l'impostazione e passare al parametro successivo.
6. Premere il tasto [  /  ] per attivare/disattivare la sveglia.
7. L'allarme suonerà quando l'impostazione dell'allarme è finito e acceso.
8. Se non si esegue alcuna azione per 20 secondi, il valore impostato viene salvato e la modalità impostazione viene chiusa.

## **ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE DELLA SVEGLIA**

1. Premere una volta il tasto [  /  ] per attivare/disattivare la sveglia più prossima a suonare. Per segnalare quale sveglia è

attivata, sul display inizierà a lampeggiare "(1-5)" o "(6-7)".

### **Indicazioni per attivare gli orari di sveglia separatamente**

2. Premere una volta il tasto [  ] per passare alla modalità sveglia. Sul display verrà visualizzata l'ora di sveglia per i giorni da lunedì a venerdì e "(1-5)" inizierà a lampeggiare.
3. Premere una volta il tasto [  /  ] per attivare/disattivare la sveglia per i giorni da lunedì a venerdì.
4. Premere di nuovo il tasto [  ] per visualizzare l'ora di sveglia per il fine settimana. Sul display "(6-7)" inizierà a lampeggiare.
5. Premere una volta il tasto [  /  ] per attivare/disattivare la sveglia per i giorni di sabato e domenica.

## FUNZIONAMENTO

1. All'ora impostata, la sveglia inizia a suonare.
2. Mentre la sveglia suona, premere il tasto [  / Z<sup>2</sup> ] per ritardarla di 8 minuti.
3. Se non viene premuto alcun tasto, la sveglia cessa automaticamente di suonare dopo 5 minuti.
4. Per interrompere la sveglia, premere il tasto [  ] o qualsiasi altro tasto.
5. La sveglia si riaccenderà all'ora successiva, a meno che la funzione di sveglia non venga disattivata premendo il tasto [  /  ].

## SPECIFICHE

### Dimensioni (unità principale)

72x25x75 mm (LxPxA)

### Peso (unità principale)

73 g (escluse le batterie)

### Campo di visualizzazione della temperatura

Da -10 a +50 °C (da 14 a 122 °F)

### Alimentazione

Due batterie AAA tipo LR03 da 1,5 V

### NOTE

- Quando la temperatura è inferiore a -10 °C (14 °F), sul display della temperatura viene visualizzata l'indicazione LL.L. Quando la temperatura è superiore a 50 °C (122 °F), sul display della temperatura viene visualizzata l'indicazione HH.H.
- Se sta suonando la sveglia o è in corso il processo di ricezione del segnale RCC, il rilevamento della temperatura viene interrotto.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE



Con la presente Explore Scientific GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura identificato con il codice

RDC1005 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo Internet: [www.bresser.de/download/RDC1005/CE/RDC1005\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/RDC1005/CE/RDC1005_CE.pdf)

## NOTE SULLA PULIZIA

- Prima di pulire il dispositivo, rimuovere le batterie.
- Per pulire le superfici esterne del dispositivo, servirsi solo di un panno asciutto. Per evitare di danneggiare i componenti elettronici, non utilizzare alcun tipo di fluido detergente.
- Tenere il dispositivo al riparo da polvere e umidità.

## SMALTIMENTO



I materiali di imballaggio devono essere smaltiti nel modo appropriato, a seconda del tipo, ad esempio carta o cartone.

Contattare il servizio di smaltimento rifiuti locale o

l'autorità ambientale per informazioni su come eseguire correttamente lo smaltimento.



Non smaltire gli apparecchi elettronici nei rifiuti domestici.

■ Ai sensi della direttiva 2002/96/CE del Parlamento europeo sullo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche, così come recepita nelle legislazioni locali, i dispositivi elettronici usati devono essere smaltiti separatamente e riciclati nel rispetto dell'ambiente.



Le normative riguardanti le batterie e le batterie ricaricabili ne vietano espressamente lo smaltimento tra i normali rifiuti domestici. Assicurarsi di smaltire le batterie usate in accordo alle disposizioni vigenti, servendosi di un punto di raccolta locale o avvalendosi del canale commerciale al dettaglio. Lo smaltimento nei rifiuti domestici viola la direttiva sulle batterie. Le batterie in cui sono inclusi elementi tossici sono contraddistinte da un segno e un simbolo chimico.



Cd<sup>1</sup>

Hg<sup>2</sup>

Pb<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Batteria contenente cadmio

<sup>2</sup> Batteria contenente mercurio

<sup>3</sup> Batteria contenente piombo

## GARANZIA E ASSISTENZA

La durata regolare della garanzia è di 5 anni e decorre dalla data dell'acquisto. Le condizioni complete di garanzia e le informazioni sull'estensione di garanzia e i servizi di assistenza sono visibili al sito: [www.explorescientific.com/warranty](http://www.explorescientific.com/warranty).

Se si desidera ricevere istruzioni particolareggiate su questo prodotto in una lingua specifica, accedere al sito Web del Produttore servendosi del collegamento sottostante (codice QR) per le versioni disponibili.



### MANUAL DOWNLOAD:



<https://cutt.ly/OngsHA6>



### SERVICE AND WARRANTY:



[www.explorescientific.com/weather-clock-manuals](http://www.explorescientific.com/weather-clock-manuals)

EN

IT

DE

FR

ES

NL

## ZU DIESER ANLEITUNG



Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts aufmerksam die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für die erneute Verwendung zu einem späteren Zeitpunkt auf. Bei Verkauf oder Weitergabe des Gerätes ist die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer/Benutzer des Produkts weiterzugeben. Das Gerät ist nur für den Betrieb in Innenräumen bestimmt!



## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- **GEFAHR eines STROMSCHLAGS!** Dieses Gerät beinhaltet Elektronikteile, die über eine Stromquelle (Batterien) betrieben werden. Die Nutzung darf nur, wie in der Anleitung beschrieben erfolgen, andernfalls besteht GEFAHR eines STROMSCHLAGS!
- **ERSTICKUNGSGEFAHR!** Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht benutzen. Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten! Es besteht ERSTICKUNGSGEFAHR!
- **VERÄTZUNGSGEFAHR!** Batterien gehören nicht in Kinderhände! Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polung. Ausgelaufene Batteriesäure kann zu Verätzungen führen! Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
- **BRAND-/EXPLOSIONSGEFAHR!** Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung

können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!

- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts bitte an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken.
- Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Ersetzen Sie schwache oder verbrauchte Batterien immer durch einen komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität. Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlicher Marken, Typen oder unterschiedlich hoher Kapazität. Entfernen Sie Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird!

## LIEFERUMFANG

Funkwecker, Bedienungsanleitung, 2 AAA-Batterien

## VOR DEM GEBRAUCH

- Wir empfehlen die Verwendung von Alkali-Mangan-Batterien. Bei Temperaturen, die regelmäßig unter 0°C (32°F) fallen, empfehlen wir Lithiumbatterien.
- Verwenden Sie nach Möglichkeit keine wieder aufladbaren Batterien. (Diese können auf Dauer die Leistungsanforderungen nicht erfüllen.)
- Legen Sie vor dem ersten Gebrauch die Batterien ein und achten Sie dabei auf die korrekte Polarität im Batteriefach. Es sind 2 AAA-Zellen (Mignonzellen) erforderlich.

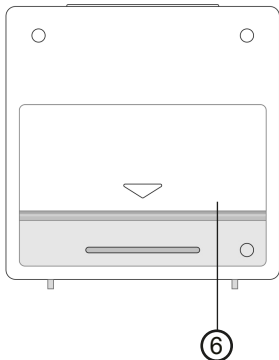
## PRODUKTÜBERSICHT

1. Drücken Sie [☀/Z<sup>z</sup>], um die Schlummerfunktion und die Hintergrundbeleuchtung zu aktivieren.
2. Drücken Sie im Datumsmodus [📍/⚙️], um die Zone ein- oder auszuschalten. Im Alarmzeitmodus drücken, um den Alarm ein- oder auszuschalten. Die Taste gedrückt halten, um die Zeit- und Datumseinstellung einzugeben.
3. Drücken Sie [🕒], um die Alarmzeit von Alarm 1-5 und Alarm 6-7 anzuzeigen. Die Taste gedrückt halten, um die Alarmeinstellung zu aktivieren.
4. Drücken Sie [+/-📶], um zwischen Temperatur- und Wochentagsanzeige zu wechseln. Die Taste gedrückt halten, um den Empfang des RCC-Signals zu starten. Im Einstellmodus drücken, um eine Einheit zu erhöhen, drücken





- und halten, um schnell zu erhöhen.
5. Drücken Sie [ — ], um zwischen dem Datumsmodus und der als nächstes anstehenden Alarmzeit zu wechseln. Im Einstellmodus drücken, um eine Einheit zu verringern, drücken und halten, um sie schnell zu verringern.
  6. Batteriefach. Zum Öffnen nach unten schieben.



## LCD-ANZEIGE

1. Zeitanzeige
2. Datumsanzeige oder Alarmzeitanzeige  
(Drücken Sie [ — ] zum Umschalten der Anzeige)
3. Temperaturanzeige oder Wochentagsanzeige  
(Drücken Sie [ +/📶 ] zum Umschalten der Anzeige)

[📶] RCC-Signal empfangen

[🔔] Alarm EIN

[DST] Sommerzeit EIN (MESZ)

[Z<sup>Z</sup>] Schlummermodus aktiviert

[🔋] Anzeige bei schwacher Batterie

[🌡️] Temperaturmodus



## ERSTE SCHRITTE

### BATTERIEN EINLEGEN

1. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung von der Rückseite.
2. Legen Sie 2x AAA (LR03)/1,5V Batterien ein. Bitte stellen Sie sicher, dass die Polaritäten (+/-) der Batterien bei der Installation übereinstimmen.
3. Schließen Sie das Batteriefach.

**HINWEIS:** Ersetzen Sie die Batterien, wenn die Anzeige [  ] schwach ist, oder ein leerer/schwacher Batteriebestand angezeigt wird.

## UHR

### UHRENEMPfang

1. Ersetzen Sie die Batterien oder drücken Sie die Taste [  ], um den RCC-Empfang einzuleiten.

2. Der RCC-Empfang kann sowohl im Datumsmodus als auch im Alarmmodus erfolgen.
3. Die Empfangsprozessdauer beträgt 7 Minuten.
4. Während des Empfangsvorgangs blinkt das RCC-Signalsymbol [  ].
5. Wenn der Prozess erfolgreich war, wird das vollständige RCC-Symbol [  ] im Display angezeigt und das Datum und die Uhrzeit werden automatisch eingestellt. Wenn es innerhalb von 7 Minuten fehlschlägt, wird die RCC-Einstellung automatisch beendet. Drücken Sie in diesem Fall die Taste [  ], um den RCC-Empfang erneut zu starten.
6. Der RCC-Empfang beginnt jede Nacht automatisch um 2:03, 3:03, 3:03, 4:03, 5:03 Uhr. Die automatische Empfangsfunktion wird beendet, wenn sie erfolgreich ist.
7. Um den RCC-Empfang zu stoppen, halten Sie die Taste [  ] gedrückt.
8. Wenn das Gerät das Signal immer noch

nicht empfängt, fahren Sie bitte fort, die Uhrzeit manuell einzustellen.

## **DIE UHR MANUELL EINSTELLEN**

1. Halten Sie die Taste [  /  ] gedrückt, geben Sie die Uhrzeit und das Datum ein.
2. Während der Einstellung blinkt der Einstellparameter.
3. Reihenfolge der Einstellung: Wochentag Sprache → 12/24h → Jahr (2000 - 2099) → Datumsformat → Monat → Datum → Stunde → Minute → Zone → °C/°F → beenden
4. Drücken Sie die Taste [  /  ] einmal, die Zahl erhöht sich um eine Einheit (beim Einstellen der Minute wird die Sekunde auf 0 zurückgesetzt). Halten Sie die Taste [  /  ] gedrückt, um die Zahl schneller zu erhöhen.
5. Drücken Sie die Taste [  ] einmal, die Zahl verringert sich um 1 Einheit (beim Einstellen der Minute wird die Sekunde auf 0

zurückgesetzt). Halten Sie die Taste [  ] gedrückt, um die Zahl schneller zu verringern.

6. Drücken Sie die Taste [  /  ], um die Einstellung zu bestätigen und zum nächsten Parameter zu gelangen.
7. Wenn innerhalb 20 Sekunden keine weitere Aktion erfolgt, wird die Einstellung gespeichert und der Einstellmodus verlassen.

## **SPRACHE**

Reihenfolge der Einstellung der Wochentagssprache:

Deutsch (GER) → Englisch (ENG) → Französisch (FRE) → Italienisch (ITA) → Niederländisch (DUT).

## **ZEITZONENEINSTELLUNG**

Um eine andere Zeitzone einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Halten Sie die Taste [  /  ] gedrückt, geben Sie die Uhrzeit und das Datum ein.

2. Drücken Sie die Taste [  /  ] mehrmals, bis auf dem Display der Zeitversatz "Zone 00" angezeigt wird
3. Drücken Sie die Taste [  /  ], um den Wert zu erhöhen, oder die Taste [  ], um den Zeitzoneversatz zu verringern.

## °C/°F-EINSTELLUNG

1. Halten Sie die Taste [  /  ] gedrückt, geben Sie die Uhrzeit und das Datum ein.
2. Drücken Sie die Taste [  /  ] mehrmals, bis auf dem Display °C/°F angezeigt wird.
3. Drücken Sie die [  /  ] oder [  ] Taste, um Celsius (°C) / Fahrenheit (°F) zu wechseln.

## ALARM

### EINSTELLEN/ANPASSEN DER BEIDEN ALARMZEITEN

Sie können eine Alarmzeit für Wochentage (Montag bis Freitag / 1-5) und eine Alarmzeit für das Wochenende (Samstag bis Sonntag /

6-7) einstellen.

Alarm 1 = Wochentagsalarm (1-5)

Alarm 2 = Wochenendalarm (6-7)

1. Halten Sie die Taste [  ] gedrückt und geben Sie die Alarmeinstellung ein.
2. Reihenfolge der Einstellung: Alarm 1 (1-5) Wochentag Stunde → Wochentag Minute → Alarm 2 (6-7) Wochenende Stunde → Wochenende Minute → beenden
3. Während der Einstellung blinkt der Einstellparameter.
4. Drücken Sie die Taste [  /  ] einmal, damit der Wert sich um eine Einheit erhöht, oder drücken Sie [  ] einmal, damit sich der Wert um 1 verringert. Alternativ können Sie die Taste [  ] gedrückt halten, um die Zahlen schnell zu verändern.
5. Drücken Sie die Taste [  ], um die Einstellung zu bestätigen und zum nächsten Parameter zu gelangen.
6. Drücken Sie die Taste [  /  ], um den

Alarm ein- und auszuschalten.

7. Der Alarm ertönt, wenn die Alarmeinstellung abgeschlossen und eingeschaltet ist.
8. Wenn innerhalb 20 Sekunden keine weitere Aktion erfolgt, wird die Einstellung gespeichert und der Einstellmodus verlassen.

## ALARM EIN-/AUSSCHALTEN

1. Drücken Sie die Taste [  /  ] einmal, um den nächsten Alarm ein- und auszuschalten. (1-5) oder (6-7) blinkt, um anzuzeigen, welcher Alarm aktiviert wurde.

### So aktivieren Sie Alarmzeiten individuell:

2. Drücken Sie die Taste [  ] einmal, um in den Alarmmodus zu wechseln. Die Alarmzeit von Montag bis Freitag wird angezeigt und (1-5) blinkt.
3. Drücken Sie die Taste [  /  ] einmal, um den Montag bis Freitag Alarm ein- oder auszuschalten.

4. Drücken Sie die Taste [  ] erneut, um die Alarmzeit von Samstag bis Sonntag anzuzeigen. (6-7) blinkt.
5. Drücken Sie einmal [  /  ], um den Samstag-Sonntag-Alarm ein- oder auszuschalten.

## BETRIEB

1. Zur eingestellten Zeit ertönt das Alarmsignal.
2. Drücken Sie während des Alarms die Taste [  /  $Z^Z$  ], um den Alarm um 8 Minuten zu verzögern.
3. Wenn Sie keine Taste drücken, um den Alarm zu beenden, wird er nach 5 Minuten automatisch ausgeschaltet.
4. Um den Alarm zu stoppen, drücken Sie [  ] oder eine beliebige andere Taste.
5. Der Alarm beginnt zum nächsten Alarmzeitpunkt erneut, es sei denn, Sie schalten die Alarmfunktion durch Drücken der [  /  ] Taste aus.

## SPEZIFIKATIONEN

### Abmessungen (Hauptgerät):

72 x 25 x 75 mm (L x B x H)

### Gewicht (Hauptgerät):

73g (ohne Batterien)

### Temperaturanzeigebereich:

-10 °C bis +50 °C (14 °F bis 122 °F)

### Energie:

2x AAA (LR03) 1,5V Batterien

## HINWEIS

- Wenn die Temperatur niedriger als -10°(14°) ist, zeigt die Temperaturanzeige LL.L. an. Wenn die Temperatur höher als 50°(122°) ist, zeigt die Temperaturanzeige HH.H. an.
- Während der Alarm klingelt oder des RCC-Empfangsvorgangs wird die Temperaturerkennung gestoppt.

## EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hiermit erklärt die Explore Scientific GmbH, dass der Funkanlagentyp mit Artikelnummer: RDC1005 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.bresser.de/download/RDC1005/CE/RDC1005\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/RDC1005/CE/RDC1005_CE.pdf)

## HINWEISE ZUR REINIGUNG

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle oder entfernen Sie die Batterien!
- Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem trockenen Tuch. Um eine Beschädigung der Elektronik zu vermeiden, verwenden Sie keine Reinigungsflüssigkeit.
- Schützen Sie das Gerät vor Staub und Feuchtigkeit.

## ENTSORGUNG



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Beachten Sie bitte bei der Entsorgung des Geräts die aktuellen gesetzlichen Bestimmungen. Informationen zur fachgerechten Entsorgung erhalten Sie bei den kommunalen Entsorgungsdienstleistern oder dem Umweltamt.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll! Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht, müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z.B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Bitte entsorgen Sie Ihre gebrauchten Batterien wie gesetzlich vorgeschrieben - an einer lokalen Sammelstelle oder im Einzelhandel. Die Entsorgung über den Hausmüll verstößt gegen die Batterie-Richtlinie. Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne sowie dem chemischen Symbol des Schadstoffes beschriftet.



Cd<sup>1</sup>Hg<sup>2</sup>Pb<sup>3</sup>

- 1 Batterie enthält Cadmium
- 2 Batterie enthält Quecksilber
- 3 Batterien enthalten Blei

## GARANTIE & SERVICE

Die reguläre Garantiezeit beträgt 5 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zu Garantiezeitverlängerung und Serviceleistungen können Sie unter [www.explorescientific.com/warranty](http://www.explorescientific.com/warranty) einsehen.

Sie wünschen eine ausführliche Anleitung zu diesem Produkt in einer bestimmten Sprache? Dann besuchen Sie unsere Website über nachfolgenden Link (QR Code) für verfügbare Versionen.



## MANUELLER DOWNLOAD:



<https://cutt.ly/OngsHA6>



## SERVICE UND GARANTIE:



[www.explorescientific.com/weather-clock-manuals](http://www.explorescientific.com/weather-clock-manuals)

## A PROPOS DE CE MODE D'EMPLOI



Ce mode d'emploi fait partie intégrante de l'appareil.

Veuillez lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi attentivement avant utilisation.

Conservez ce mode d'emploi pour consultation ultérieure. Lorsque l'appareil est vendu ou donné à un tiers, le mode d'emploi doit être fourni au nouveau propriétaire/utilisateur du produit. L'appareil est prévu pour un usage intérieur uniquement.



## AVERTISSEMENTS - GÉNÉRALITÉS

- **Risque d'électrocution** – Cet appareil contient des composants électroniques qui fonctionnent via une alimentation électrique (piles). Les enfants ne peuvent utiliser

liser cet appareil que sous la surveillance d'un adulte. N'utilisez l'appareil que de la façon décrite dans le manuel, autrement vous encourez le risque de subir une électrocution.

- **Risque de suffocation** – Les enfants ne peuvent utiliser cet appareil que sous la surveillance d'un adulte. Veuillez conserver le matériel d'emballage, tel que les sacs en plastiques et les élastiques, hors de portée des enfants, car ces matériaux présentent un risque de suffocation.
- **Risque de brûlure chimique** – Gardez les piles hors de portée des enfants ! Veillez à insérer les piles correctement. Des piles qui fuient peuvent entraîner des brûlures chimiques. Evitez le contact entre l'acide des piles et la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincez immédiatement la partie touchée avec beaucoup d'eau et contactez un médecin.

- **Risque d'incendie/explosion** – N'exposez pas l'appareil à des températures élevées. Utilisez uniquement les piles recommandées. Ne court-circuitez pas l'appareil ou les piles et ne les jetez pas au feu. Une chaleur excessive ou une manipulation inappropriée peut entraîner un court-circuit, un incendie ou une explosion.
- Ne démontez pas l'appareil. En cas de dysfonctionnement, contactez votre revendeur. Le revendeur prendra contact avec le service technique et enverra l'appareil pour réparation le cas échéant.
- Utilisez uniquement les piles recommandées. Veuillez toujours remplacer des piles faibles ou usagées par un jeu complet de piles neuves pleinement chargées. N'utilisez pas des piles de marques ou de capacités différentes. Les piles doivent être retirées de l'appareil si celui-ci n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

## CONTENU DE LA LIVRAISON

Réveil, mode d'emploi, 2 piles AAA

## AVANT L'UTILISATION

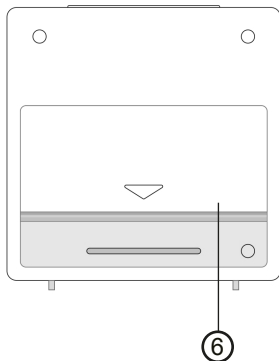
- Nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines. Si la température passe fréquemment en-dessous de 0°C (32°F), nous vous recommandons d'utiliser des piles au lithium.
- Evitez d'utiliser des piles rechargeables. (Les piles rechargeables ne peuvent pas satisfaire aux spécifications d'alimentation requises.)
- Insérez les piles avant la première utilisation en respectant la polarité dans le compartiment des piles. 2 piles AAA sont requises.

## DESCRIPTION DU PRODUIT

1. Appuyez sur [ / Z<sup>z</sup> ] pour activer la fonction de répétition de l'alarme et le rétroéclairage.
2. En mode date, appuyez sur [ / ] pour activer/désactiver la zone. Dans le mode heure d'alarme, appuyez sur cette touche pour activer/désactiver l'alarme. Maintenez cette touche enfoncée pour entrer l'heure et la date.
3. Appuyez sur [ ] pour afficher l'heure d'alarme de l'alarme 1-5 et de l'alarme 6-7. Maintenez cette touche enfoncée pour entrer le paramètre d'alarme.
4. Appuyez sur [ + / ] pour basculer entre l'affichage de la température et du jour de la semaine. Maintenez cette touche enfoncée pour lancer la réception du signal radio-piloté. En mode de réglage, appuyez sur cette touche



- pour augmenter d'une unité ou maintenez-la enfoncée pour augmenter rapidement.
- 5.** Appuyez sur [ — ] pour basculer entre le mode date et l'heure d'alarme à venir la plus proche. En mode de réglage, appuyez sur cette touche pour diminuer d'une unité ou maintenez-la enfoncée pour diminuer rapidement.
- 6.** Compartiment des piles. Faire coulisser vers le bas pour ouvrir.



## ÉCRAN LCD

1. Affichage de l'heure
2. Affichage de la date ou de l'heure d'alarme  
(Appuyez sur [ — ] pour basculer)
3. Affichage de la température ou du jour de la semaine  
(Appuyez sur [ +/📶 ] pour basculer)

[📶] Signal radio-piloté reçu

[🔔] Alarme activée

[DST] HEURE D'ÉTÉ (DST)

[Zz] Fonction snooze activée

[🔋] Indicateur de pile faible

[🌡️] Mode de température



## POUR COMMENCER

### INSERTION DES PILES

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles situé au dos.
2. Insérez 2 piles AAA (LR03)/1,5 V. Veillez à respecter la polarité (+/-) des piles.
3. Remettez le couvercle du compartiment à piles.

**REMARQUE :** Remplacez les piles lorsque [  ] s'affiche ou lorsque l'écran est sombre.

## HORLOGE

### RÉCEPTION DE L'HORLOGE

1. Remplacez les piles ou appuyez sur la touche [  ] pour lancer la réception du signal radio-piloté.
2. La réception du signal peut se faire en mode de date et d'alarme.

3. Le processus de réception dure 7 minutes.
4. Au cours du processus de réception, l'icône du signal de réception [  ] clignote.
5. Si le processus de réception du signal aboutit, l'icône complète du signal radio-piloté [  ] s'affiche à l'écran et la date et l'heure se règlent automatiquement. S'il échoue dans un délai de 7 minutes, le réglage du signal radio-piloté sera automatiquement annulé. Dans un tel cas, appuyez sur la touche [  ] pour réinitialiser la réception du signal.
6. La réception du signal se lance automatiquement à 2h03, 3h03, 4h03, 5h03 toutes les nuits. La fonction de réception automatique s'arrête dès lors qu'elle aboutit.
7. Pour arrêter la réception du signal, appuyez sur la touche [  ].
8. Si l'appareil ne reçoit toujours pas le signal, réglez l'heure manuellement.

## RÉGLAGE MANUEL DE L'HORLOGE

1. Maintenez la touche [  /  ] enfoncée pour entrer l'heure et la date.
2. Le paramètre de réglage clignote.
3. Séquence de réglage : Langue des jours de la semaine → 12/24 Hr → Année (2000 – 2099) → Format de date → Mois → Date → Heure → Minute → Zone → °C/°F → quitter
4. Appuyez une fois sur la touche [ + /  ]. Le chiffre augmente d'1 unité (lors du réglage des minutes, les secondes sont remises à 0). Maintenez la touche [ + /  ] enfoncée, les chiffres augmentent rapidement.
5. Appuyez une fois sur la touche [ — ]. Le chiffre diminue d'1 unité (lors du réglage des minutes, les secondes sont remises à 0). Maintenez la touche [ — ] enfoncée, les chiffres diminuent rapidement.
6. Appuyez sur la touche [  /  ] pour confirmer le réglage et passer au paramètre suivant.

7. Si aucune touche n'est activée pendant 20 secondes, le réglage sera enregistré et l'appareil sortira du mode de réglage.

## LANGUE

Séquence de réglage de la langue des jours de la semaine :

Allemand (GER) → Anglais (ENG) → Français (FRE) → Italien (ITA) → Néerlandais (DUT).

## RÉGLAGE DU FUSEAU HORAIRE

Pour régler un autre fuseau horaire, suivez les étapes suivantes :

1. Maintenez la touche [  /  ] enfoncée pour entrer l'heure et la date.
2. Appuyez sur la touche [  /  ] plusieurs fois jusqu'à ce que l'écran indique le décalage horaire « Zone 00 »
3. Appuyez sur la touche [ + /  ] pour augmenter le décalage horaire ou sur la touche [ — ] pour le diminuer.



## RÉGLAGE °C/°F

1. Maintenez la touche [  /  ] enfoncée pour entrer l'heure et la date.
2. Appuyez sur la touche [  /  ] plusieurs fois jusqu'à ce que l'écran affiche °C/°F.
3. Appuyez sur la touche [  /  ] ou [  ] pour passer entre degrés Celsius (°C) / Fahrenheit (°F).

## ALARME

### CONFIGURATION/RÉGLAGE DE L'HEURE DE LA DOUBLE ALARME

Vous pouvez régler une heure d'alarme pour les jours de la semaine, (lundi à vendredi / 1-5) et une heure d'alarme pour le weekend (samedi à dimanche / 6-7).

Alarme 1 = alarme des jours de la semaine (1-5)

Alarme 2 = alarme du weekend (6-7)

1. Maintenez la touche [  ] enfoncée pour entrer le paramètre d'alarme.
2. Séquence de réglage : Alarm 1 (1-5) heure

- de jour de la semaine → minute de jour de la semaine → Alarm 2 (6-7) heure de weekend → minute de weekend → quitter
3. Lors de la configuration, le paramètre de réglage clignote.
  4. Appuyez une fois sur la touche [  /  ] pour augmenter de 1 ou appuyez sur [  ] pour diminuer de 1. Maintenez les touches [  ] enfoncées alternativement pour faire défiler les chiffres rapidement.
  5. Appuyez sur la touche [  ] pour confirmer le réglage et passer au paramètre suivant.
  6. Appuyez sur la touche [  /  ] pour activer/désactiver l'alarme.
  7. L'alarme retentit lorsque le réglage de l'alarme est terminé et activé.
  8. Si aucune touche n'est activée pendant 20 secondes, le réglage sera enregistré et l'appareil sortira du mode de réglage.

## ACTIVATION/DÉSACTIVATION DE L'ALARME

1. Appuyez une fois sur la touche [  ] pour activer/désactiver l'alarme la plus proche dans le temps. (1-5) ou (6-7) clignote pour indiquer quelle alarme a été activée.

### Comment activer les heures d'alarme individuellement :

2. Appuyez une fois sur la touche [  ] pour passer au mode de l'alarme. L'heure d'alarme des jours de la semaine est affichée et (1-5) clignote.
3. Appuyez une fois sur la touche [  ] pour activer/désactiver l'alarme des jours de la semaine.
4. Réappuyez sur la touche [  ] pour afficher l'heure de l'alarme du weekend. (6-7) clignote.
5. Appuyez une fois sur [  ] pour activer/désactiver l'alarme du weekend.

## FONCTIONNEMENT

1. A l'heure définie, le signal d'alarme sonne.
2. Au cours de la sonnerie, appuyez sur la touche [  / Z ] pour retarder l'alarme de 8 minutes.
3. Si vous n'appuyez sur aucune touche pour arrêter l'alarme, celle-ci s'arrête automatiquement après 5 minutes.
4. Pour arrêter l'alarme, appuyez sur la touche [  ] ou n'importe quelle autre touche.
5. L'alarme sonnera à nouveau à la prochaine heure d'alarme prévue, sauf si vous désactivez la fonction d'alarme en appuyant sur la touche [  ].

## SPÉCIFICATIONS

### Dimensions (unité principale) :

72 x 25 x 75 mm (L x l x h)

### Poids (unité principale) :

73 g (sans les piles)

**Plage d'affichage de la température :**

-10°C à 50°C (14°F à 122°F)

**Alimentation :**

2 piles AAA (LR03) 1,5 V

**REMARQUE**

- Lorsque la température est inférieure à -10°(14°), la température affiche LL.L. Lorsque la température est supérieure à 50°(122°), la température affiche HH.H.
- Au cours de la sonnerie de l'alarme ou du processus de réception du signal radio-piloté, la détection de la température est interrompue.

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE**

Par la présente, Bresser GmbH déclare que le type d'appareil de numéro de pièce : RDC1005 satisfait à la Directive : 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : [www.bresser.de/download/RDC1005/CE/RDC1005\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/RDC1005/CE/RDC1005_CE.pdf)

**REMARQUES SUR LE NETTOYAGE**

- Retirez les piles avant le nettoyage.
- Utilisez uniquement un chiffon sec pour nettoyer l'extérieur de l'appareil. Pour éviter d'endommager les composants électroniques, n'utilisez pas de liquide de nettoyage.
- Protégez l'appareil contre la poussière et l'humidité.

EN

IT

DE

FR

ES

NL

## ELIMINATION



Éliminez les matériaux d'emballage correctement en fonction de leur type, tels que le papier ou le carton. Prenez contact avec votre service de collecte des déchets ou une autorité environnementale pour obtenir des informations sur une élimination appropriée.



Ne jetez pas les appareils électroniques avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive 2002/96/CE du Parlement européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et son adaptation dans la législation allemande, les appareils électroniques usagés doivent faire l'objet d'une collecte séparée et doivent être recyclés dans le respect de l'environnement.



Conformément aux réglementations sur les piles et les piles rechargeables, il est formellement interdit de jeter les piles dans les ordures ménagères. Veuillez à éliminer vos piles usagées tel qu'exigé par la loi : à un point de collecte local ou auprès d'un revendeur. Jeter les piles avec les ordures ménagères enfreint la Directive relative aux piles. Les piles qui contiennent des toxines sont marquées avec un signe et un symbole chimique.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

<sup>1</sup> pile contenant du cadmium

<sup>2</sup> pile contenant du mercure

<sup>3</sup> pile contenant du plomb

## GARANTIE & RÉPARATION

La durée normale de la garantie est de 5 ans à compter du jour de l'achat. Vous pouvez consulter l'intégralité des conditions de garantie ainsi que les informations concernant la prolongation de la garantie et les prestations de service sur [www.explorescientific.com/warranty](http://www.explorescientific.com/warranty).

Souhaitez-vous obtenir un mode d'emploi détaillé pour ce produit dans une autre langue ? Rendez-vous sur notre site internet via le lien ci-dessous (code QR) pour découvrir les versions disponibles.



## TÉLÉCHARGEMENT MANUEL:



<https://cutt.ly/OngsHA6>



## SERVICE ET GARANTIE:



[www.explorescientific.com/weather-clock-manuals](http://www.explorescientific.com/weather-clock-manuals)

## ACERCA DE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES



Este manual de instrucciones debe considerarse un componente del aparato.

Lea atentamente las instrucciones de seguridad y el manual de instrucciones antes de usar el producto.

Guarde estas instrucciones para poder utilizarlas en el futuro. Si el aparato se vende o se entrega a otra persona, el manual de instrucciones deberá entregarse al nuevo propietario/usuario del producto. El aparato está destinado únicamente para uso en interiores.



## ADVERTENCIAS GENERALES

- **Riesgo de descargas eléctricas** – Este aparato contiene componentes electrónicos que funcionan mediante una fuente de alimentación (pilas). Los niños solo pueden utilizar el aparato bajo la

supervisión de un adulto. Utilice el aparato solo como se describe en el manual; de lo contrario, corre el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

- **Peligro de asfixia** – Los niños solo pueden utilizar el aparato bajo la supervisión de un adulto. Mantenga el material de embalaje, como bolsas de plástico y gomas elásticas, fuera del alcance de los niños, ya que estos materiales representan un peligro de asfixia.
- **Riesgo de quemaduras químicas** – ¡Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños! Asegúrese de insertar las pilas correctamente. El ácido que pueda fugarse de las pilas puede provocar quemaduras químicas. Evite el contacto del ácido de las pilas con la piel, los ojos y las membranas mucosas. En caso de contacto, enjuagar inmediatamente la zona afectada con abundante agua y acudir al médico.

- **Riesgo de incendio/explosión** – No exponga el aparato a altas temperaturas. Utilice solo las pilas recomendadas. No cortocircuite el aparato o las pilas, ni los tire al fuego. Un calor excesivo o una manipulación inadecuada podrían provocar un cortocircuito, un incendio o una explosión.
- No desmonte el aparato. En caso de defectos, póngase en contacto con su distribuidor. El distribuidor se pondrá en contacto con el Centro de asistencia y podrá enviar el aparato para su reparación si es necesario.
- Utilice solo las pilas recomendadas. Siempre reemplace las pilas débiles o gastadas por un nuevo juego de pilas completo a plena capacidad. No utilice pilas de marcas diferentes o con capacidades diferentes. Las pilas se deben retirar de la unidad si esta no se ha utilizado durante mucho tiempo.

## VOLUMEN DE SUMINISTRO

Reloj despertador, manual de instrucciones, 2 pilas AAA

## ANTES DE EMPEZAR

- Le recomendamos utilizar pilas alcalinas. Si las temperaturas caen regularmente por debajo de 0 °C (32 °F), recomendamos usar pilas de litio.
- Evite utilizar pilas recargables. (Las pilas recargables no pueden mantener los requisitos correctos de alimentación.)
- Inserte las pilas antes del primer uso de acuerdo con la polaridad indicada en el compartimento de las pilas. Se necesitan 2 pilas AAA.

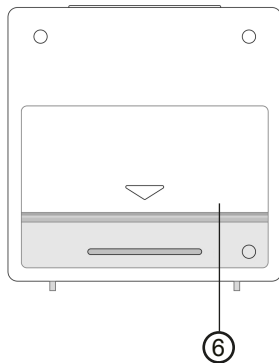
## VISTA GENERAL DEL PRODUCTO

1. Pulse [  / Z<sup>z</sup> ] para activar la función de repetición y la retroiluminación.
2. En el modo de fecha, pulse [  /  ] para activar/desactivar el huso. En el modo de hora de alarma, pulse el botón para activar/desactivar la alarma. Si mantiene pulsado el botón, entrará en el modo de ajuste de fecha y hora.
3. Pulse [  ] para visualizar la hora de la alarma 1-5 y de la alarma 6-7. Si mantiene pulsado el botón, entrará en el modo de ajuste de alarma.
4. Pulse [ + /  ] para cambiar entre la indicación de temperatura y de día de la semana. Si mantiene pulsado el botón, se iniciará la recepción de la señal de radiocontrol. En el modo de ajuste, pulse el botón para incrementar el valor de uno en uno y manténgalo pulsado





- para incrementarlo rápidamente.
5. Pulse [ — ] para cambiar entre el modo de fecha y la hora de alarma más próxima. En el modo de ajuste, pulse el botón para reducir el valor de uno en uno y manténgalo pulsado para reducirlo rápidamente.
  6. Compartimento de las pilas. Deslícelo hacia abajo para abrirlo.



## PANTALLA LCD

1. Indicación de la hora
2. Indicación de la fecha o de la hora de alarma  
(pulse [ — ] para cambiar)
3. Indicación de la temperatura o del día de la semana  
(pulse [ +/📶 ] para cambiar)

[📶] Recibiendo señal de radiocontrol

[🔔] Alarma activada

[DST] Horario de verano activado

[ZZ] Repetición activada

[🔋] Indicador de bajo nivel de las pilas

[🌡️] Modo de temperatura



## PRIMEROS PASOS

### INSERCIÓN DE LAS PILAS

1. Retire la cubierta del compartimento de las pilas de la parte posterior.
2. Inserte 2 pilas AAA (LR03) de 1,5 V. Asegúrese de que las polaridades (+/-) de las pilas coincidan en el momento de colocarlas.
3. Vuelva a colocar la cubierta del compartimento de las pilas.

**NOTA:** Reemplace las pilas cuando aparezca  o cuando la pantalla se vea tenue.

## RELOJ

### RECEPCIÓN DE LA HORA

1. Reemplace las pilas o pulse el botón [**+/**] para iniciar la recepción de radiocontrol.
2. La recepción de radiocontrol puede funcionar tanto en modo de fecha como de alarma.

3. El proceso de recepción dura 7 minutos.
4. Durante el proceso de recepción parpadea el símbolo de la señal de radiocontrol [].
5. Si el proceso de recepción de radiocontrol es correcto, aparecerá un símbolo de radiocontrol completo [] en la pantalla, y la fecha y la hora se ajustarán automáticamente. Si el proceso falla en estos 7 minutos, se abandonará automáticamente el ajuste de radiocontrol. En tal caso, pulse el botón [**+/**] para reiniciar la recepción de radiocontrol.
6. La recepción de radiocontrol empezará automáticamente a las 2:03, 3:03, 4:03, 5:03 h cada noche. La función de recepción automática se detendrá si se realiza con éxito.
7. Para detener la recepción de radiocontrol, pulse el botón [**+/**].
8. Si el aparato sigue sin recibir la señal, ajuste la hora manualmente.

## AJUSTE MANUAL DEL RELOJ

1. Mantenga pulsado el botón [  /  ] para entrar en el modo de ajuste de fecha y hora.
2. El parámetro de ajuste parpadeará.
3. Secuencia de ajuste: Idioma del día de la semana → 12/24 h → Año (2000 - 2099) → Formato de fecha → Mes → Fecha → Hora → Minuto → Huso → °C/°F → Salir
4. Pulse el botón [  /  ] una vez: la cifra aumentará de uno en uno (al ajustar los minutos, los segundos se restablecerán a 0). Mantenga pulsado el botón [  /  ] para incrementar la cifra a más velocidad.
5. Pulse el botón [  ] una vez: la cifra disminuirá de uno en uno (al ajustar los minutos, los segundos se restablecerán a 0). Mantenga pulsado el botón [  ] para reducir la cifra a más velocidad.
6. Pulse el botón [  /  ] para confirmar el ajuste y pasar al siguiente parámetro.
7. Si no se realiza ninguna acción en 20 segundos,

el ajuste se guardará y se abandonará el modo de ajuste.

## IDIOMA

Secuencia de ajuste del idioma del día de la semana:

Alemán (GER) → Inglés (ENG) → Francés (FRE) → Italiano (ITA) → Holandés (DUT).

## AJUSTE DEL HUSO HORARIO

Para ajustar un huso horario distinto, proceda del siguiente modo:

1. Mantenga pulsado el botón [  /  ] para entrar en el modo de ajuste de fecha y hora.
2. Pulse el botón [  /  ] varias veces hasta que en la pantalla aparezca el desfase horario «Zone 00».
3. Pulse el botón [  /  ] para incrementar el desfase del huso horario o el botón [  ] para reducirlo.

## AJUSTE DE °C/°F

1. Mantenga pulsado el botón [  /  ] para entrar en el modo de ajuste de fecha y hora.
2. Pulse el botón [  /  ] varias veces hasta que en la pantalla aparezca °C/°F.
3. Pulse el botón [  /  ] o [  ] para cambiar entre grados Celsius (°C) y Fahrenheit (°F).

## ALARMA

### AJUSTE DE LA HORA DE ALARMA DUAL

Es posible ajustar una hora de alarma para los días de entre semana (de lunes a viernes / 1-5) y una para el fin de semana (de sábado a domingo / 6-7).

Alarma 1 = alarma de entre semana (1-5)

Alarma 2 = alarma de fin de semana (6-7)

1. Mantenga pulsado el botón [  ] para entrar en el modo de ajuste de alarma.
2. Secuencia de ajuste: Hora de alarma 1 (1-5) de entre semana → Minuto de entre semana → Hora de alarma 2 (6-7) de fin

de semana → minuto de fin de semana → Salir

3. Durante la configuración, el parámetro de ajuste parpadeará.
4. Pulse el botón [  /  ] una vez para incrementar el valor de uno en uno o pulse el botón [  ] una vez para reducirlo de uno en uno. Otra opción es mantener pulsado el botón [  ] para cambiar las cifras rápidamente.
5. Pulse el botón [  ] para confirmar el ajuste y pasar al siguiente parámetro.
6. Pulse el botón [  /  ] para activar/desactivar la alarma.
7. La alarma sonará cuando la configuración de la alarma finalice y se encienda.
8. Si no se realiza ninguna acción en 20 segundos, el ajuste se guardará y se abandonará el modo de ajuste.

## ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN DE LA ALARMA

1. Pulse el botón [  /  ] una vez para activar/desactivar la alarma más próxima. (1-5) o (6-7) parpadeará para indicar qué alarma se ha activado.

### Para activar manualmente las horas de alarma:

2. Pulse el botón [  ] una vez para cambiar al modo de alarma. La alarma de lunes a viernes aparecerá en pantalla y (1-5) parpadeará.
3. Pulse el botón [  /  ] una vez para activar/desactivar la alarma de lunes a viernes.
4. Pulse de nuevo el botón [  ] para visualizar la hora de alarma de sábado a domingo. (6-7) parpadeará.
5. Pulse [  /  ] una vez para activar/desactivar la alarma de sábado a domingo.

## FUNCIONAMIENTO

1. La señal de alarma suena a la hora ajustada.
2. Mientras suena la alarma, pulse el botón [  /  $Z^2$  ] para retardar la alarma otros 8 minutos.
3. Si no pulsa ningún botón para detener la alarma, se apagará automáticamente después de 5 minutos.
4. Para detener la alarma, pulse [  ] o cualquier otro botón.
5. La alarma sonará de nuevo a la próxima hora de alarma ajustada, a menos que se desactive la función de alarma pulsando el botón [  /  ].

## ESPECIFICACIONES

### Dimensiones (unidad principal):

72 x 25 x 75 mm (La x An x Al)

**Peso (unidad principal):**

73 g (sin pilas)

**Rango de indicación de temperatura:**

De -10 °C a +50 °C (de 14 °F a 122 °F)

**Alimentación:**

2 pilas AAA (LR03) de 1,5 V

**NOTA:**

- Si la temperatura es inferior a -10 °C (14 °F), como temperatura se indicará LL.L. • Si la temperatura es superior a 50 °C (122 °F), como temperatura se indicará HH.H.
- Mientras suena la alarma o durante el proceso de recepción de radiocontrol se detendrá la detección de temperatura.

**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE**

Por la presente, Bresser GmbH declara que el tipo de equipo con el número de referencia RDC1005 es acorde a la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de internet: [www.bresser.de/download/RDC1005/CE/RDC1005\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/RDC1005/CE/RDC1005_CE.pdf)

**NOTAS SOBRE LA LIMPIEZA**

- Retire las pilas antes de limpiar el aparato.
- Utilice solo un paño seco para limpiar el exterior del aparato. Para evitar daños en la electrónica, no utilice líquidos limpiadores.
- Proteja el aparato contra el polvo y la humedad.

EN

IT

DE

FR

ES

NL

## DESECHADO



Deseche los materiales de embalaje debidamente, separándolos según el tipo, como papel o cartón. Póngase en contacto con el servicio local de eliminación de residuos o con la autoridad medioambiental para obtener información sobre el desecho adecuado.



¡No tire aparatos electrónicos a la basura doméstica!

De acuerdo con la Directiva 2002/96/CE del Parlamento Europeo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su adaptación a la legislación alemana, los aparatos electrónicos usados deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.



De acuerdo con la normativa sobre pilas y acumuladores, está expresamente prohibido tirarlos a la basura doméstica normal. Asegúrese de desechar las pilas usadas según la ley: en un punto de recogida local o en tiendas que ofrezcan el servicio. Si se tiran a la basura doméstica, se estará violando la Directiva sobre pilas y acumuladores. Las pilas que contienen toxinas llevan una señal y un símbolo químico.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

<sup>1</sup> La pila contiene cadmio

<sup>2</sup> La pila contiene mercurio

<sup>3</sup> La pila contiene plomo



## GARANTÍA Y ASISTENCIA

El período regular de garantía es 5 años iniciándose en el día de la compra. Las condiciones de garantía completas así como informaciones relativas a la ampliación de la garantía y los servicios pueden encontrarse en

[www.explorescientific.com/warranty](http://www.explorescientific.com/warranty).

¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.



## DESCARGAR MANUAL:



<https://cutt.ly/OngsHA6>



## SERVICIO Y GARANTÍA:



[www.explorescientific.com/weather-clock-manuals](http://www.explorescientific.com/weather-clock-manuals)

## OVER DEZE GEBRUIKSAANWIJZING



Deze gebruiksaanwijzing moet worden beschouwd als onderdeel van het apparaat. Lees voor het gebruik de veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor hernieuwd gebruik op een later tijdstip. Wanneer het apparaat wordt verkocht, of aan iemand anders wordt gegeven, moet de gebruiksaanwijzing aan de nieuwe eigenaar/gebruiker van het product worden verstrekt.



## ALGEMENE WAARSCHUWINGEN

- **Risico op elektrische schokken** – Dit apparaat heeft elektronische onderdelen die werken via een stroombron (voeding en/of batterijen). Onjuist gebruik van dit product kan een elektrische schok veroorzaken. Een elektrische schok kan ernstige of potentieel dodelijke verwondingen veroorzaken. De volgende veiligheidsinformatie moet te allen tijde in acht worden genomen.
- **Risico op verstikking** – Onjuist gebruik van dit product kan leiden tot verstikking. Dit is bijzonder gevaarlijk voor kinderen. De volgende veiligheidsinformatie moet te allen tijde in acht worden genomen. Dit product bevat kleine onderdelen die door kinderen kunnen worden ingeslikt. Houd verpakkingsmateriaal (plastic zakken, elastiekjes enz.) uit de buurt van kinderen. Ze kunnen verstikking veroorzaken.

- **Explosiegevaar** — Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen. Gebruik alleen de aanbevolen batterijen. Apparaat of batterijen niet kortsluiten of in het vuur gooien! Overmatige hitte of onjuist gebruik kan kortsluiting, brand of een explosie veroorzaken.
- Demonteer het apparaat nooit. Neem in geval van een storing contact op met uw gespecialiseerde detailhandelaar. De gespecialiseerde detailhandelaar neemt contact op met het servicecentrum en stuurt het apparaat indien nodig ter reparatie op. Gebruik alleen de aanbevolen batterijen.
- Vervang zwakke of lege batterijen altijd door een nieuwe, volledige set batterijen op volle capaciteit. Gebruik geen batterijen van verschillende merken of met verschillende capaciteiten. Verwijder de batterijen uit het apparaat als het lange tijd niet is gebruikt.

## INHOUD VAN DE VERPAKKING

Wekker, Gebruiksaanwijzing

## VOOR DE INGEBRIJKNAMEN

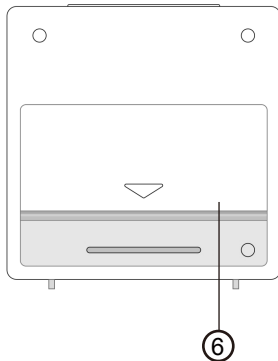
- We raden het gebruik van alkalinebatterijen aan. Als de temperatuur regelmatig onder de 0°C (32°F) zakt, raden we het gebruik van lithiumbatterijen aan.
- Vermijd het gebruik van oplaadbare batterijen. (Oplaadbare batterijen kunnen niet de juiste voedingsvereisten behouden.)
- Plaats de batterijen voor het eerste gebruik, volgens de polariteit in het batterijvak. 2x AAA-batterijen zijn nodig.

## OVERZICHT VAN HET PRODUCT

1. Druk op [  / Z<sup>z</sup> ] om de snoozefunctie en de achtergrondverlichting te activeren.
2. Druk in de datummodus op [  /  ] om de zone aan-/uit te zetten. In de alarmtijdmodus drukken om het alarm aan-/uit te zetten. Drukken en ingedrukt houden om de tijd en datum instelmodus te openen. 3. Druk op [  ] om de alarmtijd van alarm 1-5 en alarm 6-7 weer te geven. Drukken en ingedrukt houden om de alarminstelmodus te openen.
4. Druk op [ + /  ] om te wisselen tussen temperatuur en weekday weergave. Drukken en ingedrukt houden om de ontvangst van het RCC signaal te starten. In de instelmodus drukken om met één eenheid te verhogen. Drukken en ingedrukt houden om snel te verhogen.



- 5.** Druk op [ — ] om te wisselen tussen de datummodus en de volgende alarmtijd. In de instelmodus, druk om met één eenheid te verlagen. Druk en houd ingedrukt om snel te verlagen.
- 6.** Batterijvak. Schuif omlaag om te openen.



## LCD-SCHERM

1. Weergave van tijd
2. Datumweergave of alarmtijdweergave  
(Druk op [ — ] om te wisselen)
3. Weergave van de temperatuur of  
weekdag  
(Druk op [ +/📶 ] om te wisselen)

[ 📶 ] RCC-signaal ontvangen

[ 📢 ] Alarm AAN

[ DST ] DST ON

[ Z<sup>Z</sup> ] Sluimerfunctie geactiveerd

[ 🔋 ] Lege batterij-indicator

[ 🌡 ] Temperatuurmodus



## AAN DE SLAG

### DE BATTERIJEN INSTALLEREN

1. Verwijder het batterijdeksel aan de achterkant.
2. Installeer 2x AAA (LR03)/1,5V batterijen. Zorg dat de batterijen volgens de juiste polariteit (+/-) worden geplaatst.
3. Breng het batterijdeksel opnieuw aan.

**OPMERKING:** Vervang de batterijen als [  ] verschijnt of wanneer het scherm donker wordt.

## KLOK

### DE KLOKTIJD ONTVANGEN

1. Vervang de batterijen of druk op de [  ] om het ontvangen van RCC te starten.
2. De RCC-ontvangst werkt zowel in de datummodus en alarmmodus.
3. Het ontvangen duurt 7 minuten.

4. Tijdens het ontvangen knippert het RCC-symbool [  ].
5. Wanneer RCC is ontvangen, wordt het voltooid RCC-symbool [  ] op het scherm weergegeven en worden datum en tijd automatisch ingesteld. Als er na 7 minuten nog steeds geen RCC is ontvangen, wordt de RCC-instelmodus automatisch afgesloten. Als dit gebeurt, drukt u op de [  ] knop om de ontvangst van RCC opnieuw te starten.
6. Het ontvangen van RCC start elke nacht automatisch om 2:03, 3:03, 4:03 en 5:03. De automatische ontvangstfunctie stopt zodra succesvol.
7. Om het ontvangen van RCC te stoppen, drukt u op de [  ] knop.
8. Als het apparaat het signaal nog steeds niet heeft ontvangen, stel de tijd dan handmatig in.

## DE KLOK HANDMATIG INSTELLEN

1. Druk de [  /  ] knop om de tijd en datum instelmodus te openen.
2. De instelparameter knippert.
3. Volgorde van de instellingen: Weekdag taal  
→ 12/24 uur → Jaar (2000 – 2099)  
→ Datumformaat → Maand →  
Datum → Uur → Minuut → Zone →  
°C/°F → Verlaten
4. Druk één keer op de [  /  ] knop en de waarde verhoogt met 1 eenheid (tijdens het instellen van de minuten worden de seconden op 0 teruggezet). Druk [  /  ] en houd ingedrukt waarna de waarde snel wordt verhoogd.
5. Druk één keer op de [  ] knop en de waarde verlaagt met 1 eenheid (tijdens het instellen van de minuten worden de seconden op 0 teruggezet). Druk en houd de [  ] knop ingedrukt en de waarde verlaagt snel.

6. Druk op de [  /  ] knop om de instelling te bevestigen en naar de volgende parameter te gaan.
7. Als er gedurende 20 seconden geen enkele handeling plaatsvindt, worden de instellingen opgeslagen en wordt de instelmodus afgesloten.

## TAAL

Volgorde voor het instellen van de weekdag taal:  
Duits (GER) → Engels (ENG) → Frans (FRE)  
→ Italiaans (ITA) → Nederlands (DUT).

## TIJDZONE INSTELLEN

Om een andere tijdzone in te stellen, voer het volgende uit:

1. Druk op de [  /  ] knop en houd deze ingedrukt om naar de tijd en datum instelmodus te gaan.



2. Druk enkele keren de [  /  ] knop totdat de tijd offset "Zone 00" op het display verschijnt
3. Druk op de [  /  ] knop om de tijdzone compensatie te verhogen of op de [  ] knop om te verlagen.

## °C/°F INSTELLEN

1. Druk op de [  /  ] knop en houd deze ingedrukt om naar de tijd en datum instelmodus te gaan.
2. Druk enkele keren de [  /  ] knop totdat de tijd offset "Zone 00" op het display verschijnt
3. Druk op de [  /  ] knop om de tijdzone offset te verhogen of op de [  ] knop om te verlagen.

## ALARM

### DE DUBBELE ALARMTIJD INSTELLEN OF AANPASSEN

U kunt een alarm instellen voor weekdays (maandag tot en met vrijdag / 1-5) en een alarm voor het weekend (zaterdag en zondag / 6-7).  
Alarm 1 = weekday alarm (1-5)  
Alarm 2 = weekend alarm (6-7)

1. Druk op de [  ] knop om naar de alarm-instelmodus te gaan.
2. Volgorde van de instellingen: Alarm 1 (1-5) weekday uur → weekday minuut → Alarm 2 (6-7) weekend uur → weekend minuut verlaten
3. Tijdens het instellen knippert de instelparameter.
4. Druk een keer op de [  /  ] knop om met 1 eenheid te verhogen of druk een keer op [  ] om met 1 eenheid te verlagen. Alternatief kunt u de [  ] knop drukken en ingedrukt houden om de getallen sneller te laten lopen.
5. Druk op de [  ] knop om de instelling te

bevestigen en naar de volgende parameter te gaan.

6. Druk op de [  /  ] knop om het alarm aan/uit te zetten.
7. L'alarme retentit lorsque le réglage de l'alarme est terminé et activé.
8. Als er gedurende 20 seconden geen enkele handeling plaatsvindt, worden de instellingen opgeslagen en wordt de instelmodus afgesloten.

## HET ALARM AAN-/UITZETTEN

1. Druk een keer op de [  /  ] knop om het dichtstbijzijnde alarm aan/uit te zetten. (1-5) of (6-7) knippert om aan te geven welk alarm is geactiveerd.

### Hoe kunt u de alarmtijden individueel activeren:

2. Druk een keer op de [  ] knop om naar de alarmmodus te schakelen. Het alarm voor maandag tot en met vrijdag wordt weergegeven

en (1-5) knippert.

Druk een keer op de [  /  ] knop om het alarm voor maandag tot en met vrijdag aan/uit te zetten.

3. Druk nogmaals op de [  ] knop om de alarmtijd voor zaterdag en zondag weer te geven. (6-7) knippert.
5. Druk een keer op [  /  ] om het alarm voor zaterdag en zondag aan/uit te zetten.

## WERKING

1. Het alarm gaat af wanneer de ingestelde tijd is bereikt.
2. Wanneer het alarm afgaat drukt u op de [  /  ] knop om het alarm 8 minuten later opnieuw te activeren.
3. Als u niet op een knop drukt om het alarm uit te zetten, wordt het alarm automatisch na 5 minuten uitgeschakeld.

4. Om het alarm te stoppen drukt u op [  ] of een willekeurige andere knop.
5. Het alarm gaat bij de volgende alarmtijd opnieuw af, tenzij het alarm wordt uitgeschakeld door op de [  /  ] knop te drukken.

## TECHNISCHE GEGEVENS

### Afmetingen (hoofdeenheid):

72 x 25 x 75mm (l x b x h)

### Gewicht (hoofdeenheid):

73 g (zonder batterijen)

### Weergegeven temperatuurbereik:

-10°C tot +50°C (14°F tot 122°F)

### Voeding:

2x AAA (LR03) 1,5V batterijen

## OPMERKING

- Als de temperatuur lager dan -10°C (14°F) is, wordt de temperatuur als LL.L weergegeven. Als de temperatuur hoger dan 50°C (122°F) is, wordt de temperatuur als HH.H weergegeven.
- Als het alarm afgaat of de ontvangst van RCC loopt, wordt de temperatuurmeting gestopt.

## EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

 Hierbij verklaart Folux GmbH dat het apparaattype met artikelnummer RDC1005: in overeenstemming is met Richtlijn: 2014/30/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:  
[www.bresser.de/download/RDC1005/CE/RDC1005\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/RDC1005/CE/RDC1005_CE.pdf)

## OPMERKING BIJ HET SCHOONMAKEN

- Verwijder de batterijen voordat u gaat schoonmaken.
- Gebruik uitsluitend een droge doek om de buitenkant van het apparaat schoon te maken. Om beschadiging van de elektronica te vermijden, dient u geen reinigingsvloeistof te gebruiken.
- Bescherm het apparaat tegen stof en vocht.

## VERWIJDERING



Gooi het verpakkingsmateriaal op de juiste wijze weg, afhankelijk van het soort materiaal, zoals papier of karton. Neem contact op met uw plaatselijke afvalverwijderingsservice of de milieuautoriteit voor informatie over de juiste verwijdering.



Gooi elektronische apparaten niet bij het huisvuil! Volgens de richtlijn 2012/19/EG van het Europees Parlement betreffende

afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de aanpassing aan het Duitse recht, moeten gebruikte elektronische apparaten gescheiden worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier worden gerecycled.



In overeenstemming met de regelgeving inzake batterijen en oplaadbare batterijen, is het weggooien van batterijen bij het normaal huishoudelijk afval expliciet verboden. Zorg ervoor dat u uw gebruikte batterijen zoals vereist door de wet deponeert bij een plaatselijk inzamelpunt of in de winkel. Weggooien met het huishoudelijk afval schendt de batterijrichtlijn. Batterijen die giftige stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met een teken en een chemisch symbool.



Cd<sup>1</sup>

Hg<sup>2</sup>

Pb<sup>3</sup>

<sup>1</sup> batterij bevat cadmium

<sup>2</sup> batterij bevat kwik

<sup>3</sup> batterij bevat lood

## GARANTIE & SERVICE

De reguliere garantieperiode is 5 jaar en begint op de dag van aankoop. Op [www.explorescientific.com/warranty](http://www.explorescientific.com/warranty) kunt u de volledige garantievoorwaarden en informatie over het verlengen van de garantieperiode en de details van onze diensten raadplegen.

Wilt u gedetailleerde instructies voor dit product in een bepaalde taal? Bezoek dan onze website via de onderstaande link (QR-code) voor beschikbare versies.



**HANDLEIDING DOWNLOADEN:**



<https://cutt.ly/OngsHA6>



**SERVICE EN GARANTIE:**



[www.explorescientific.com/weather-clock-manuals](http://www.explorescientific.com/weather-clock-manuals)

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



## MANUAL DOWNLOAD:



<https://cutt.ly/OngsHA6>



## SERVICE AND WARRANTY:



[www.explorescientific.com/warranty](http://www.explorescientific.com/warranty)

**EXPLORE<sup>®</sup>**  
SCIENTIFIC

**EU**

**Folux GmbH**

Gutenbergstr. 2 · DE-46414 Rhede · Germany

[www.bresser.de](http://www.bresser.de) · [service@bresser.de](mailto:service@bresser.de)

**USA**

**Explore Scientific, LLC**

1010 S. 48th Street, Springdale, AR 72762

[www.explorescientific.com](http://www.explorescientific.com)

Errors and technical changes reserved. • Con riserva di errori e modifiche tecniche. • Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten. • Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques. • Queda reservada la posibilidad de incluir modificaciones o de que el texto contenga errores.  
ManualRDC1005EUNL2021080401  
All rights reserved. Made in China.